ST. MARY

CATHOLIC CHURCH | ESCONDIDO

EXPERIENCING CHRIST—LOVING AND SERVING NEIGHBORS

May 24, 2020

THE ASCENSION OF THE LORD

"All power in heaven and on earth has been given to me. Go, therefore, and make disciples of all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Spirit." - Mt 28:18b-19

"Me ha sido dado todo poder en el cielo y en la tierra. Vayan, pues, y enseñen a todas las naciones, bautizándolas en el nombre del Padre y del Hijo y del Espíritu Santo". - Mt 28, 18-19

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.
Leccionario I ©1976 Comisión Episcopal de Pastoral Litúrgica de la Conferencia del Episcopado Mexicano.

Coronavirus Update:

During this time of change due to the Coronavirus (COVID-19) outbreak, public Masses will NOT be celebrated. The priests will celebrate private Masses which will be Livestreamed on our website:

www.stmaryp.org

All Mass stipends are celebrated by Livestreamed Masses or privately in the Rectory.

Please continue to donate to our Parish each week. You can make your donations by signing up for online giving, or by dropping off your donations in the mail slot in the front door of the rectory at 1160 S. Broadway, in the black mailbox in front of the Parish Center, or on Sundays in the church.

Actualización de Coronavirus:

Durante este tiempo de cambio debido al brote de Coronavirus (COVID-19), NO se celebrarán Misas públicas. Los sacerdotes celebrarán Misas privadas que serán transmitidas a través de Livestream en nuestro sitio web:

www.stmaryp.org

Todos los estipendios de Misas son celebrados en Livestream o en privado en la Rectoría.

Por favor, continúe donando a nuestra Parroquia cada semana. Puede hacer sus donaciones registrándose para dar en línea, o dejando sus donaciones en la ranura de correo en la puerta principal de la rectoría en 1160 S. Broadway, en el buzón negro frente al Centro Parroquial, o los domingos en la iglesia.

LITURGY & SACRAMENTS

Refer to page 3 for Mass Schedule

Livestreamed Divine Mercy Chaplet: Monday-Saturday 3pm

CONFESSIONS: Confessions will be held on Tuesdays and Thursdays at 5:00 pm, and on Saturdays at 4:00 pm on the back patio of the Parish Center.

LITURGIA Y SACRAMENTOS

Consulte la página 3 para el Horario de Misas

Transmisión en vivo de Divine Mercy: Lunes-Sábado 3pm

CONFESIONES: Las confesiones se llevarán a cabo los martes y jueves a las 5:00 pm, y los sábados a las 4:00 pm en el patio trasero del Centro Parroquial.

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

OUR LITURGICAL WEEK: MASS INTENTIONS & WEEKLY SCRIPTURE READINGS

Fr. Scott Herrera (SH) | Fr. Manuel Guiterrez (MG) | Fr. Gabriel Afeti (GA) | Fr. Derek Twilliger (DT) | Visiting Priest (VP) | Dcn Mitch Rennix (MR) | Dcn James Kostick (JK) | Dcn Andres Sanchez (AS) | Dcn Amador Durán (AD) | Latin (L) | English (E) | Spanish (S)

Day Mass Feasts:	Date:	Priest / Dcn:	Lang:	Daily Readings: Live Stream Mass Times: Mass Intentions:
Monday / Lunes	**5/25**			Acts 19:1-8; Ps 68:2-3ab, 4-5acd, 6-7ab; Jn 16:29-33
St. Bede the Venerable; St. Gregory VII; Memorial Day		MG	E	**8:00 AM** † Pete Trapse Sr
		SH	E	**12:00 PM** † Paul Boyle III
		MG	S	**7:00 PM** Melissa Duran Rincon
Tuesday / Martes	**5/26**			Acts 20:17-27; Ps 68:10-11, 20-21; Jn 17:1-11a
St. Philip Neri		SH	E	**8:00 AM** † Pete Trapse Jr
		MG	E	**12:00 PM** Conversion of Sinners
		DT / AD	S	**7:00 PM** Vocaciones al sacerdocio y Vida Religiosa
Wednesday / Miercoles	**5/27**			Acts 20:28-38; Ps 68:29-30, 33-36ab; Jn 17:11b-19
St. Augustine of Canterbury		DT	E	**8:00 AM** † Carmelita Trapse
		SH	E	**12:00 PM** Souls in Purgatory
		MG	S	**7:00 PM** Purificación y Santificación de la Iglesia
Thursday / Jueves	**5/28**			Acts 22:30; 23:6-11; Ps 16:1-2a, 5, 7-11; Jn 17:20-26
St. Bernard of Montjoux; St. William of Gellone		GA	E	**8:00 AM** Msgr. John Dickie
		DT	E	**12:00 PM** Growth in holiness of St. Mary Parish
		SH	S	**7:00 PM** † Francisca Barrios
Friday / Viernes	**5/29**			Acts 25:13b-21; Ps 103:1-2, 11-12, 19-20ab; Jn 21:15-19
St. Paul VI		MG	E	**8:00 AM** † Fr. Stephen Gracing
		SH	E	**12:00 PM** Intentions, health and holiness of Pastor Scott Herrera and priests
		DT / AS	S	**7:00 PM** † Maria Martinez
Saturday / Sabado	**5/30**			Acts 28:16-20, 30-31; Ps 11:4, 5, 7; Jn 21:20-25
St. Joan of Arc		SH	E	**8:00 AM** Lemus Juarez Family
		DT	E	**12:00 PM** Purification and holiness of the church
		MG	S	**8:00 PM** Conversion de Pecadores
Sunday / Domingo	**5/31**			Acts 2:1-11; Ps 104:1, 24, 29-31, 34; 1 Cor 12:3b-7, 12-13; Jn 20:19-23
Pentecost Sunday		SH	E	**8:00 AM** † Monica Park
		MG / MR	E	**10:00 AM** Barbara A. Bovee - Birthday
		DT / AD	S	**1:00 PM** † Maria de Jesus Ramirez

Notice to All Parishioners

The Large Hall will be used as the overflow location for all Masses. Communion will be brought over for distribution.

PRAY FOR OUR PRIESTS

Sun / Dom	24	Rev. Msgr. Anthony Chylewski	**Thu / Jue**	28	Very Rev. Nicholas Clavin
Mon / Lun	25	Rev. Msgr. Francisco Cinco	**Fri / Vie**	29	Rev. Ronald Cochran
Tue / Mar	26	Rev. Bede Clark, OSB	**Sat / Sab**	30	Rev. Donald Coleman
Wed / Mie	27	Rev. Robert Clark, SSC	**Sun / Dom**	31	Rev. Joseph Collier

PRAY FOR THE SICK

Edgar and Helen Acenas
Alicia Martinez
Danny Gonzalez
Joey Siwe
Frederic Castro
Efigia Morales
Norma Dehesi
Danny Gonzalez
Cole Slay
Michelle Woessner
Bruce Botner
Henry and Irene Armenta
Ana Recinos
Robbie Lyons
Carmen Serrano
Robert and Michelle Herrera and family
Virgil Arado
Bert Verger
Irene Palmer

LOVING FATHER GRANT UNTO THEM HEALING AND FULL RECOVERY FROM THEIR AILMENTS

PRAY FOR THE DECEASED

† George and Muriel Buehl
† Maria Isabel Bolaños
† Petra Martinez Nieto
† Francisco Salazar
† Maria Hernandez
† Blanche Yorkoski
† Celeste Parent
† Honorio Cordero
† Antonia Araujo
† Larry Murray
† Maria Duron Santos
† Robert Carlson

ETERNAL REST GRANT UNTO THEM O LORD, AND LET YOUR PERPETUAL LIGHT SHINE UPON THEM

WEDDING BANNS / AMONESTACIONES

June 2020
6/6 Beltran / Solis

July 2020
7/18 Paz / Gonzalez

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

NO RELIGIOUS EDUCATION CLASSES DUE TO COVID 19 ALERT
NO HAY CATECISMO DEBIDO A LA ALERTA COVID 19

Thy Kingdom Come!

CORONAVIRUS (COVID-19) ACTIONS FOR CATHOLICS

The COVID-19 pandemic has limited our livelihoods, reduced our freedoms and shut down our ability to freely practice our Catholic faith. Everyone wants to comply with the "mandates" defined by local, state and Federal Governments, but the beginning of phases are required to restore some semblance of normalcy to our lives.

The past 2 months have been extremely difficult for everyone. Parishioners can no longer participate or practice their faith in community. Gathering to celebrate Mass is currently prohibited. The celebration of sacraments such as baptisms, marriages and funerals have required rescheduling or cancellation to comply with government imposed rule.

I encourage Catholics to voice their concerns regarding their inability to practice or participate in their faith contrary to our First Amendment Rights. We must always take precautions to maintain our physical health, but we must also maintain and nurture our spiritual health which should be even more important.

I encourage you to please take a moment to write a brief letter to the following officials asking them to consider new guidelines allowing religious worship and gatherings in restricted numbers depending on size of building or even outside where more space is available.

New guidelines are necessary to ease the opening of society and businesses and they should include wording to allow religious worship.

Remember to always be courteous in all your communications.

Governor of California
Governor Gavin Newsom

1303 10th Street,
Suite 1173
Sacramento, CA 95814

Phone:
(916) 445-2841 (Main)
(916) 558-3160 (Fax)

Mayor of Escondido requesting his support to reduce the guidelines limiting religious gatherings in our city.

Paul "Mac" McNamara
Mayor of Escondido

201 North Broadway
Escondido, CA 92025

Email:
pmcnamara@escondido.org
Phone: 760-839-4610

Chief of Escondido Police Department expressing gratitude for allowing St Mary to conduct a procession of the Blessed Sacrament on the roads of our parochial jurisdiction.

Edward R. Varso
Escondido Chief of Police

Email:
evarso@escondido.org

Bishop of San Diego asking him to work with local government and health department to reopen public Mass celebrations following specific safety guidelines.

Diocesan Pastoral Center
P.O. Box 85728
San Diego, CA 92186-5728

Phone:
858-490-8300 (Main Line)
858-490-8272 (Fax)

Of course, if you are ill or in a vulnerable health situation or suspect you are, please stay home and recover.
Thank you for your support.

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

Thy Kingdom Come!

CORONAVIRUS (COVID-19)
PARISH UPDATE / ACTUALIZACION DE LA PARROQUIA
May 14, 2020

In light of Governor Newsom's ordinance on March 19, 2020 the *"Stay at Home Order"* instructs people to stay home. Consequently, the following actions have been implemented to keep our clergy and parish community safe during this time:

A la luz de la ordenanza del Gobernador Newsom el 19 de marzo, 2020, la orden de quedarse en casa, nos pide claramente que evitemos salir de nuestros hogares. Por lo tanto, se han implementado las siguientes acciones para mantener a nuestros sacerdotes y a nuestra comunidad parroquial sanos durante este tiempo:

Until further notice, ALL public daily and Sunday Masses are suspended. / Hasta nuevo aviso TODAS las Misas al público, diarias y de Domingo, han sido suspendidas.

Live-Stream of Private Masses are on www.stmaryp.org followed by the Rosary / Habrá transmisión en directo en la página Web de la parroquia de la Misa diaria seguido per el Santo Rosario
Mon-Sat (Lunes a Sábado): 8am (Eng), 12pm (Eng), and 7pm (Español)
Sunday (Domingo): 8am (Eng), 10am (Eng), and 1pm (Español)

The doors of the church will be locked before and during the private Masses. Please DO NOT KNOCK ON THE DOORS when they are locked! / Las puertas de la iglesia estarán cerradas antes y durante las Misas privadas. ¡Favor de NO tocar en las puertas cuando estén cerradas!

Attendance at the private Masses are not encouraged and will be very limited. / La Asistencia para las Misas privadas no son recomendadas y serán muy limitadas.
If people do attend, they MUST wear a face mask, sit at least 6 feet apart (as marked by the GREEN tags on each pew), and bring materials to sanitize the area of the church they occupy. / Si las personas asisten, DEBERAN usar una máscara facial, sentarse al menos a 6 pies de distancia (como está marcado por las etiquetas VERDES en cada banca) y traer materiales para desinfectar el área de la iglesia que ocupan.

Church Hours For Personal Prayer / Horario de Operación de la Iglesia para Oración Personal:
Mon – Sun: 10am-8pm (Lunes a Domingo)

Adoration of the Blessed Sacrament / Adoración del Santísimo Sacramento (in the main Church)*
Mon - Fri: 1pm-7pm Sat: 1pm-8pm

Divine Mercy Chaplet via Live-Stream / Coronilla de la Divina Misericordia en vivo
Mon - Sat: 3pm

Confessions (will be held on the Parish Center back patio)
Tuesdays and Thursdays at 5pm and Saturdays at 4pm

* The Adoration Chapel is CLOSED while it is being renovated.

Remember in Your Prayers

Pray for all those who are suffering the effects caused by the Coronavirus (COVID-19), for all healthcare providers and for all first responders. Pray also for our priests who are working diligently to provide us with spiritual means to keep us close to God during this trying time.

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

PARISH ANNOUNCEMENTS

St. Marys' Quilt Ministry

Our quilt ministry has lap size Prayer Quilts for those who are ill, and are offered free of charge. We have been blessed with many quilts to give to anyone who knows of someone suffering from an illness - mentally or physically. These prayer quilts have ties that have already been tied, with prayers said for that person, when we receive their name, or which can be tied and prayers said by family and friends at a later date. Please call Ruth 760-738-1869 or Grace 760-419-5351 for a free quilt. This is one little way to do God's will by helping others. We can be of comfort and consolation to those in need. Let us be His hands and show His love by giving a prayer quilt. God Bless you and yours and keep you safe. Love, St. Mary Parish Quilt Ministry.

Vocation Ministry

"You will receive power when the Holy Spirit comes upon you." The Blessed Virgin Mary intercedes for your faithfulness to the vocation to which the Spirit is leading you. If you think God may be offering you the grace of serving Him and His people as a priest or in the consecrated life, contact the diocese's Office for Vocations. More info is at https://www.sdcatholic.org/diocese/clergy/vocations/.

Serra Vocation Thought Prayer

Heavenly Father, help us follow the example of the Blessed Mother of Jesus in graciously giving ourselves in service to You. We humbly pray that the grace for priestly and religious vocations may touch the hearts of many in our parish and diocese. Send forth Your Spirit upon them so that they answer Your call with eagerness and completeness of heart. http://www.serravocationthought.org/

AVISOS PARROQUIALES

Ministerio Vocacional

"Cuando el Espíritu Santo descienda sobre ustedes, los llenará de fortaleza." La Santísima Virgen María intercede por su fidelidad a la vocación donde el Espíritu lo conduce. Si piensa que Dios le está ofreciendo la gracia de servirle a Él y Su pueblo como un sacerdote o en la vida consagrada, comuníquese con la Oficina de Vocaciones de la diócesis. Más información está en https://www.sdcatholic.org/diocese/clergy/vocations/.

Serra Vocation Thought Prayer

Padre celestial, ayudanos a seguir el ejemplo de la Santísima Madre de Jesús, en entregarnos humildemente para servirte. Humildemente oramos para que la gracia por las vocaciones sacerdotales y religiosas pueda tocar los corazones de muchos en nuestra parroquia y en la diócesis. Envía tu espíritu sobre ellos para que contesten tu llamado con inquietud y entereza de corazón. http://www.serravocationthought.org/

TEMPORARY PARISH LITURGICAL CHANGES
CAMBIOS LITÚRGICOS PARROQUIALES TEMPORALES

First Holy Communions are postponed until further notice. Father Scott hopes by then we can perform some sacraments with smaller groups and if necessary outside. Sacraments that were contemplated on Pentecost are postponed by the Bishop. Confessions will resume next as done during Holy Week – outside in tents with screens and masks. The Bishop has said that at Live – Streamed Masses up to 10 people are legally permitted. We are trying to keep that number by locking the doors during the Mass and opening them afterwards. The Church continues to remain open for prayer and adoration from 10 am to 8 pm for the exception of scheduled Live – Streamed Masses. Public Masses will resume when the State and City lift their bans. Until then, we will publish updates on the church bulletin boards and doors of the church, in the bulletins, and on the Parish website as new decisions are made. Please check these sources often.

OTHER COURTESY ANNOUNCEMENTS

St. Dismas Guild

Prepare for the upcoming Pentecost Sunday Readings by printing and completing our Bread of Life Catholic Bible Study! https://stdismasguild.org/pentecost-sunday-may-31st-cycle-a/ or visit our website at StDismasGuild.org

CULTURE OF LIFE AND PRO-LIFE MINISTRY

Excerpt from "The Theobiology of a Mother's Voice"

by Kristin M. Collier printed in University of Notre Dame Church Life Journal, May 3, 2020

"...Before a child is born from her mother's womb, the voice of her mother has a powerful impact on her prenatal child. The mother's voice is reported to be the most intense acoustical signal measured in the amniotic environment. Most of us are familiar with research that shows that babies not only recognize their mother's voice in-utero, but that they prefer it over all over voices. Research has also shown that the mother's voice has the ability to affect her child's brain structure, influence her baby's heart rate and respirations, and is likely a key factor in her child's development of language.

Prenatal children develop the ability to hear at around 16-18 weeks of gestation in utero. The ability of a baby to hear her mother's voice vibrating inside the uterus is one way in which bonding occurs. It is wondrous to ponder the first moment that a prenatal child hears her mother's voice. Hearing her mother's voice is how she also starts to become familiar with the rhythms of spoken language. This is the voice that will guide and shape her development for the rest of her time in utero, and likely thereafter, if they remain together. Studies show that within two days of birth, infants are able to discriminate between auditory stimuli, such as rhyming children's stories, that they were exposed to during the last trimester. Attachment is a vehicle for comfort, and from early on in the uterus, the prenatal child hears and becomes familiar with the voices of the people in her life..."

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

Website Update

We've made some changes to the St. Mary Parish website that we believe will make the site much more friendly to our diverse parish members. Beside the visual format changes, we've added the capability to view the majority of the text throughout the website pages in a variety of languages, including Chinese, Filipino, French, German, Spanish, Vietnamese, Italian and others through a drop-down language selection located at the top Right of the screen, enabling you to convert the text into that specific language. Hopefully, this will make the website much easier to use and understand.

As always, I am interested in hearing your feedback about the website or the Sunday bulletins. You can email me at dlyons@stmaryp.org to provide me with your comments, suggestions or ideas for improvements.

Livestreamed Divine Mercy Chaplet

The Divine Mercy Chaplet is being Livestreamed daily - Monday through Saturday - at 3 pm. Please join us through the St. Mary Parish website Livestreaming links at www.stmaryp.org. Help is needed to lead the English portion of the Chaplet. Please contact Lidia Rennix at 760-271-7743 for more information.

Emergency Food Distribution Network

St. Mary Parish is actively participating in the Catholic Charities Emergency Food Distribution program. Parishioners can sign up to receive food by visiting the webpage at https://ccdsd.org/ecdn or by clicking on the link on www.stmaryp.org.

THE ASCENSION OF THE LORD / LA ASCENSIÓN DEL SEÑOR

Today's Readings

First Reading — Jesus tells the disciples that they will be witnesses to the ends of the earth (Acts 1:1-11).

Psalm — God mounts his throne to shouts of joy: a blare of trumpets for the Lord (Psalm 47).

Second Reading — May the Father of glory give you a Spirit of wisdom and revelation (Ephesians 1:17-23).

Gospel — Jesus instructs the Eleven to baptize and teach people of all nations (Matthew 28:16-20).

The English translation of the Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997, International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

"Pushed" out on Mission

There is a delightful character in the original Dr. Dolittle Tales called the "Pushmi-Pullyu." It is a beast with two identical halves, with a head at each end. No matter which direction the beast walks, one end is the "push me" and the other is the "pull you." Today's feast is a bit like that in the life of the church. In the book of the Acts of the Apostles, it is the ascension of Christ that calls for the Holy Spirit, which consequently sends or "pushes" the church out on its mission. This is the message that we hear from the angels today as they tell the friends of Jesus not to look up into the clouds, but to get busy. It is the message of Jesus himself in Matthew's Gospel, as he sends them out to baptize. He also tells them, "I am with you always, until the end of the age" (Matthew 28:20). And it is this message, confident in faith that Jesus has ascended to shouts of joy, that "pulls" us along to our final destiny. The life of the faithful disciple, sent into the world on mission, will one day know the same risen, ascended glory.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Lecturas de Hoy

Primera lectura — Este Jesús que les han llevado volverá de la misma manera (Hechos 1:1-11).

Salmo — Entre voces de júbilo y trompetas, Dios el Señor asciende hasta su trono (Salmo 47 [46]).

Segunda lectura — Dios sentó a Jesús a su derecha en el reino de los cielos (Efesios 1:17-23).

Evangelio —Vayan, pues, y enseñen a todas las naciones (Mateo 28:16-20).

Salmo responsorial: Leccionario Hispanoamericano Dominical © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

"Empujados" a la Misión

Hay un personaje encantado en Las historias del Dr. Dolittle llamado "Pushmi-Pullyu" [equivalente a Mempujas-Tehalo]. Es una bestia con dos mitades idénticas, con una cabeza en cada extremo. Sea cual fuera la dirección en que camina la bestia, un extremo "empuja" y el otro "hala". La fiesta de hoy refleja algo parecido en la vida de la Iglesia. En el libro de los Hechos de los Apóstoles, es la Ascensión de Cristo la que llama al Espíritu Santo, quien a su vez envía o "empuja" a la Iglesia a realizar su misión. Tal es el mensaje que hoy oímos decir a los ángeles cuando dicen a los amigos de Jesús que no se queden mirando hacia las nubes, sino que se pongan en acción. Es el mensaje del mismo Jesús en el Evangelio según Mateo, cuando los envía a bautizar: "yo estaré con ustedes todos los días, hasta el fin del mundo" (Mateo 28:20). Y es este mensaje, con fe llena de confianza en Jesús que ha ascendido con gritos de gozo, el que "nos empuja" hacia nuestro destino final. La vida del discípulo fiel, enviado al mundo con su misión, es la que un día conocerá la misma gloria resucitada y ascendida.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

Debt Reduction Campaign

I have not been working in the Capital Campaign office in recent weeks due to the COVID quarantine. I apologize for not responding to inquiries during this time. However, your Capital Campaign donations are still being deposited in the designated St Mary bank account by the office staff. Hopefully, I will soon be able to return to the office and catch up on my paperwork and posting to the individual pledge balances.

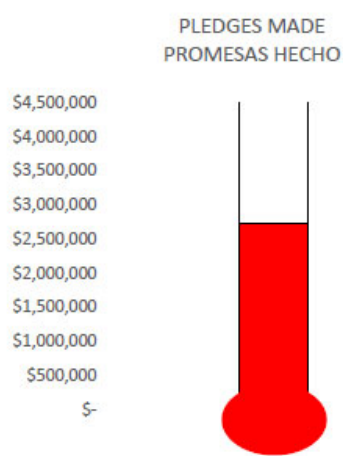
All of us are experiencing difficulties during this time....some families more than others. Please know that the St. Mary priests and parishioners are praying for all members of our parish community. If you are financially able, St. Mary still needs your Debt Reduction donations to pay the monthly mortgage payments. Please use the GRAY Parish Center boxed envelopes or the GRAY Capital Campaign envelopes which can be found at the Church entrances. Online giving options are available on our website www.stmaryp.org. The website also provides up to date information about St Mary live stream masses, activities and available services. God bless you and keep you safe!

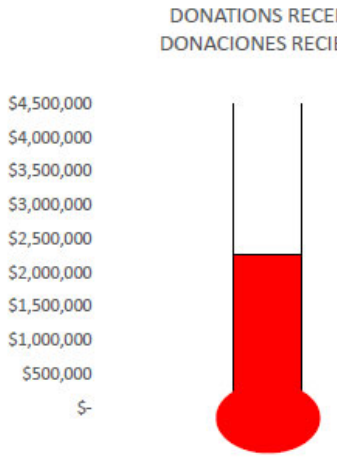
- Diana Bumgardner Cook, Capital Campaign Office.

No he estado trabajando en la oficina de La Campaña Capital en las últimas semanas debido a la cuarentena de COVID. Me disculpo por no responder a las preguntas durante este tiempo. Sin embargo, sus donaciones de la campaña capital todavía están siendo depositadas en la cuenta bancaria designada de Santa María por el personal de la oficina. Espero que pronto podré regresar a la oficina y ponerme al día con mi documentación y publicar los saldos de compromisos individuales.

Todos nosotros estamos experimentando dificultades durante este tiempo.... algunas familias más que otras. Por favor, sepan que los sacerdotes y feligreses de Santa María están orando por todos los miembros de nuestra comunidad parroquial. Si usted es financieramente capaz, Santa Maria todavía necesita sus donaciones de Reducción de Deuda para pagar los pagos mensuales de la hipoteca. Por favor, utilice los sobres GRISES para el Centro Parroquial contenidos en su caja de sobres de la parroquia o los sobres GRISES de la campaña Capital que se pueden encontrar en las entradas de la Iglesia. Las opciones de donación en línea están disponibles en nuestro sitio web. www.stmary.org. El sitio web también proporciona información actualizada sobre la transmisión de las misas en vivo de Santa María, y las actividades y los servicios disponibles. ¡Dios te bendiga y te mantenga a salvo!

- Diana Bumgardner Cook, Capital Campaign Office.





For campaign information, contact Diana Bumgardner Cook at: 760 745-1611 x 204 or campaign@stmaryp.org.

DEBT REDUCTION STATUS		MASS COLLECTIONS	
As of Apr 30, 2020:			
# of Donor Families	2,055	**Week of May 17, 2020:**	
Donations Received	$2,272,090	Collection:	$13,822
345 Pledges to Collect	$458,257	Online Tithing:	$3,169
Total (revised)	$2,730,347	**Total**	$16,991
Campaign Goal	**$4,500,000**		

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

You will be blessed by participating in one or more of the ministries listed.
Contact the person listed to find out how you can get involved.

***Area code is (760) unless stated otherwise.**

ENGLISH MINISTRIES

http://www.stmaryp.org/english-ministries

Altar & Rosary Society .....(Joan Ayash) 801-2354
Altar Servers ..... (Debby LaGrange) 432-0383
American Heritage Girls..... (Nick Testa) 532-7619
Baptisms ..... (front office) 745-1611
Bereavement / Funerals ..... (front office) 745-1611
Bible Study Womens..... (Jean Michaels) 745-9439
Bible Study (adult)..... (Kathryn Masters) 580-8156
Confirmation and Youth..... (Mauro Resendiz) 745-1611 x242
Extra-Ordinary Ministers of Holy Communion.....
..... (Mary Golder) 214-1099
Filipino Community..... (Ron & Rose Canturia) 619-398-5038
Hospitality .....(Gary Johnson) 884-7974
Hospital Ministry ..... (Meg Mackintosh) 443-9811
Hall and Room Use ..... (Ramon Garcia) 745-1611 x210
Human Trafficking .....(Lorraine Houser) 586-8817
Lectors ..... (Kelley MacIsaac) 717-5262
Legion of Mary/Homebound Ministry
..... (Karen Forrey) 619-300-7606
Magnificat.....(Lidia Rennix) 271-7743
Music ..... (front office) 745-1611
Perpetual Adoration ... English: Donna Oeland 745-1611 x325
.....Spanish: Lourdes Alejandrino 519-4226
Personal Prayer Ministry .....
..... (Dcn Jim and Carol Kostick) 745-1611
Pilgrim Virgin Mary.....(Lidia Rennix) 271-7743
Pro-Life Ministry ..... (Mercedes Aguilar) 580-9563
Quilt Ministry for the Sick ..... (Ruth Lovison) 738-1869
Religious Education ... (Dr. Enedina Saucedo) 745-1611 x215
Sacristans .....(Edith Quiray) 743-2369
St Mary Parish Outreach..... (Kathryn Masters) 745-1611
St Mary School ..... (Amanda Johnston) 743-3431
St Mary Preschool ..... (Amanda Harriff) 705-9906

INDEPENDENT MINISTRIES / MINISTERIOS INDEPENDIENTES

Alliance of the Holy Family International (AHFI)
..... (Steve & Connie Scoggin) 858-335-4096
Knights of Columbus .....(Frank Chavez) 858-752-2910
St. Dismas Guild - Prison Ministry .....
.....(Sharon Soberon) 466-7001

HISPANIC MINISTRIES / MINISTERIOS HISPANOS

http://www.stmaryp.org/spanish-minstries

Adoradores de la Divina Misericordia .....
.....(Tomas Matias) 594-3586
Apos. Pro-Vida C.N .....(Elizabeth Gonzalez) 858-208-9695
Asn. Guadalupana..... (Manuel Razo) 815-6981
Com. De Guatemala .....(Domingo Gaspar) 497-1103
Confirmación Juvenil.....(Mauro Resendiz) 745-1611 x242
Educación Religiosa ...(Dr. Enedina Saucedo) 745-1611 x215
Encuentro de Conversion Católica..... (Max Alfaro) 504-5919
Encuentros de Conversión Juvenil .....
.....(Juan Anguiano) 522-3372
Encuentro Matrimonial .....
..... (Rámon & Lucia Garcia) 445-1463 or 533-1463
E.P.J. Promoción Juvenil Diocesana.....
.....(Eduardo Diaz) 619-302-5277
Estudio de Biblia .....(Lourdes Alejandrino) 519-4226
Evangelización Familiar.. (Samuel y Araceli Torres) 532-7313
Funerales ..... (Llamar oficina: María Douglas) 745-1611 x113
Grupo de Oración .....(Saula Varona) 807-8053
Hospitalidad .....(Oscar Flores) 644-1352
La Divina Misericordia .....(Veronica Morales) 975-8084
Lectores .....(Dcn Andres Sanchez) 745-1611
Legion de María (dos grupos) .....
..... Grupo #1 (Arnulfo Aguilar) 580-9488
..... Grupo #2 (Clara Meza) 533-7127
Los Varones de Emaus.....(Eduardo Adrián León) 807-2448
Matrimonios ..... (Efrain and Susana Alvarez) 709-2613
Ministerio de Paletas .....(Luciano & Idelia China) 443-9127
Ministros Extra-Ordinarios de Comunión .....
..... (Rutilo Colima) 520-3632
Misioneros Parroquiales-Apóstoles de la Palabra.....
..... (Francisco Gaytan) 760-715-1683
Mujeres Cenando con Jesús..... (Basilisa Sanchez) 390-2564
Música y Coros ..... (Rosa López) 855-4008
Niños Sordos .....(Alejandra Sánchez) 445-6889
Planificación Familiar ..... (Patricia Trejo) 291-0231
Pre-Bautismales .....(Abraham Sanchez) 442-237-2479
Quinceañeras .....(Enedina Saucedo) 745-1611 x215
RICA .....(Ranulfo Rojas) 480-2840
Rosario-Iglesia .....(Lucia Mateo) 658-3772
Sacristanes.....(Ranulfo Rojas) 480-2840
Servidores del Altar .....
.....(Macrina Rojas & Ivon Sanchez) 480-2840
Teología del Cuerpo y Castidad ..... (Mario Murillo) 546-8185
Union Mutualista de San José ...(Patricia Esparza) 746-3424
Venta de Comida .....(Paulina Ramírez) 533-3157
Virgen Peregrina .....(Lourdes Alejandrino) 519-4226

FOR PARISH HALL USE / PARA USO DEL SALÓN PARROQUIAL
CALL THE PARISH OFFICE / LLAME A LA OFICINA DE LA PARROQUIA
760-745-1611 EXT 210

ONE PARISH
Grow in your faith, find a Mass, and connect with your Catholic Community with OneParish!
Download Our Free App or Visit
MY.ONEPARISH.COM

VALLARTA SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
Carniceria · Taqueria · Panaderia · Tortilleria · Cremeria
Siempre Fresco! 1315 East ValleyParkway Escondido, CA 92027 Always Fresh!
Phone: (760) 291-0375
Visit www.VallartaSupermarkets.com
Customer Service Authorized Payment Center For SDG & E

Is this film suitable for my children?
Reviews and ratings of an extensive list of movies, both current and archived is available at:
http://www.usccb.org/movies/
This service is provided by the U.S. Catholic Bishops' Office of Film and Broadcasting

BILL O'DONNELL
Escondido Glass Co.
WINDOW - PLATE - MIRRORS
SHOWERS - SCREENS
LIC. #260465
868 N. Broadway 746-1615

relevant radio
1000AM
America's Catholic Talk Radio Network

YOU CAN DO SOMETHING ABOUT SEX TRAFFICKING, PORNOGRAPHY, AND TECH OR ENTERTAINMENT COMPANIES PROMOTING SEXUALLY EXPLOITIVE MESSAGES

For more information contact:
The National Center on Sexual Exploitation:
440 1st Street NW, Suite 840, Washington, DC 20001
Email: public@ncose.com www.EndSexualExploitation.org

Life Matters
For more information go to www.usccb.org/respectlife

SPACE AVAILABLE
To Advertise Here...
Contact BOB HAHN today at
(800) 231-0805 • hahnb@jspaluch.com
J.S.Paluch Company

Your ad could be in this space!

Protecting **Seniors** Nationwide
24SEVEN
Medical Alert System
$29.95/Mo. billed quarterly
- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

INVEST LOCALLY
Targeting local business makes good "Cents"– Get your name out there by advertising in local parish bulletins. Contact us today for your next advertising move and we will work with you for your next "AD THAT WORKS!"
Check us out at www.jspaluch.com

AELOTT AIR CONDITIONING
Heating – Sheetmetal
746-1333
812 W. Washington Ave.

Alhiser-Comer Mortuary
225 South Broadway (Corner of 3rd and Broadway) Escondido, California 92025
760-745-2162
- *Meaningful Funeral Ceremonies Created by Professionals*
- *Complete Funeral Services, Pre-Arranged Funeral Plans, Cremation Care, Burial at Sea and Local and Worldwide*
- *Escondido's Only Independent Family Owned Mortuary*

Funeral Establishment #297

RANCHO TESORO

FOUR NEW NEIGHBORHOODS IN SAN MARCOS

From the $600,000s to $800,000s

LiveRanchoTesoro.com

CaliforniaWest
A Legacy of Fine Living

Brookfield Residential

Pricing subject to change without notice. Model photography is for illustrative purposes only. Copyright ©2017 Brookfield Residential. All Rights Reserved. CalBRE License #01896289. 10/2017

J. Flores Plumbing, Inc.
Quality Plumbing
Jorge Flores
Lic. #643269
REPAIRS • REMODELS • NEW CONSTRUCTION
(760) 535-5927 Cell
IN GOD WE TRUST

Mayflower Blooms
Free Floral Delivery to any Skilled Nursing Facility in Escondido for New Customers
(442) 227-5300
www.mayflowerblooms.com

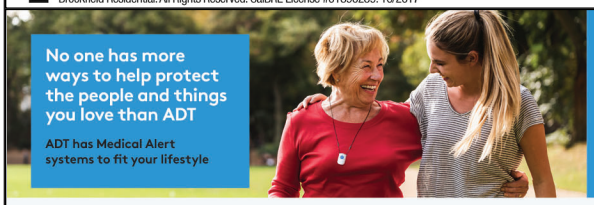
WHY IS IT
A man wakes up after sleeping
under an ADVERTISED blanket
on an ADVERTISED mattress
and pulls off ADVERTISED pajamas
bathes in an ADVERTISED shower
shaves with an ADVERTISED razor
brushes his teeth
with ADVERTISED toothpaste
washes with ADVERTISED soap
puts on ADVERTISED clothes
drinks a cup
of ADVERTISED coffee
drives to work
in an ADVERTISED car
and then . . . .
refuses to ADVERTISE
believing it doesn't pay.
Later if business is poor
he ADVERTISES it for sale.
WHY IS IT?

LADY DENTIST
Maria Elena P. Afan D.M.D
(760) 743-7117
Accepts New Patients
& Medi-Cal - Most Insurances

Pretty Look
MICROBLADING
SEMI-PERMANENT EYEBROWS
NANCY (760) 500-4892 - STEPH (760) 532-0913

1010 E. OHIO AVE., ESCONDIDO, CA 92025
Tagalog spoken/Se Habla Español

FINDaPARISH.com
Check It Out Today!
The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes



No one has more ways to help protect the people and things you love than ADT

ADT has Medical Alert systems to fit your lifestyle

Medical Alert Plus System
Perfect for when you're around the house
- Home temperature monitoring
- 24/7 professional monitoring
- Fall detection pendant†
- No landline required
- No long-term contracts

On-The-Go System
Perfect for when you're out and about
- GPS location capabilities
- 24/7 professional monitoring
- Fall detection pendant†
- No landline required
- No long-term contracts

Call 833-238-3585 today

Get a $50 credit* + a FREE* gift with any Medical Alert System purchase

ADT Medical Alert

Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America
Take your FAITH ON A JOURNEY.
Call us today at **860-399-1785** or email
eileen@CatholicCruisesandTours.com
www.CatholicCruisesandTours.com
(CST 2117890-7B)

SUPPORT THE ADVERTISERS THAT SUPPORT OUR COMMUNITY

ALLEN G. DAVIS, DDS, MS
escondidoorthodontics.com
invisalign® and traditional braces

400 North Broadway
Escondido, CA 92025
760-781-1086
Board Certified Orthodontist

catholicmatch® California

CatholicMatch.com/myCA

Get this weekly bulletin delivered by email - for FREE!

Sign up here:
https://www.jspaluch.com/BulletinSubscribe.aspx
Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!
✔Ambulance ✔Police ✔Fire ✔Friends/Family
Solutions as Low as $19.95 a month
FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

CALL NOW! 800.809.3352
GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA
MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

J&M's Family Restaurant
Where homestyle cooking is just the beginning...
Formerly: **SPIRES Family Restaurant**
Breakfast, Lunch & Dinner • Open 6 AM-11 PM
Dine In or Take Out • Meeting Room • Groups Welcome
Joe Goncalves
Manager
Local Parishioner
1215 E. Valley Parkway, Escondido
(760) 745-3710
www.JandMsrestaurant.com

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You *Patronize One of Our Advertisers*

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
I am patronizing your business because of it!

Ave María sine labe Concepta. Ora pro nobis quia Te confugimus.

LIVESTREAMED MASSES

During this COVID-19 Pandemic, daily and Sunday public Masses are not being celebrated. Private Masses will instead be Livestreamed while they are being celebrated, and the videos of them are available for viewing afterward. Visit www.stmaryp.org to watch the Livestreamed Masses.

PARISH SUPPORT NEEDED

We hope you and your loved ones are staying healthy on all levels during this pandemic. Although Public Masses are on pause for now, our faith continues. We may not be under obligation to assist Mass or able to receive the Holy Eucharist, but we encourage you to continue praying and participating in the Mass via Livestreaming on our Webpage or the other many available websites including the Diocese. Also, please continue to support your Parish during this difficult time.

You have these options available to donate:

1 - The church will be open Sundays from 10 am - 8 pm. Drop your donation envelope in the baskets or in the drop box located in the vestibule (by the Baptismal fount) during those times;

2 - Drop your donation envelope in the black mailbox in front of the Parish Center;

3 - Drop your donation in the mail slot in the front door of the Rectory at 1160 S. Broadway;

4 - Donate through our Online Donation system:

A. Text: Enter the 10 digit number, 7606844579. Enter the amount you wish to donate and the donation code. Press "send" and follow the prompts to complete your donation. (i.e. For $50.00 to Sunday collections, enter 50 SC).

B. By Phone, call our Online Client Services at 1-800-675-7430, give them our address: 1170 S. Broadway, Escondido, CA 92025, they will take your donation over the phone. Office Hours: 5:30am - 4:00pm PST, Mon-Fri.

C. Click on the Donate Button on the website at www.stmaryp.org and select one of the three ways to give; Computer, Smartphone or Text.

Espero que ustedes y sus seres queridos se están manteniendo en buena salud en todos los sentidos durante este tiempo de pandemia. Aunque las Misas públicas están en pausa por ahora, que nuestra fe no se suprima jamás. Quizá no estamos bajo la obligación de asistir a Misa o comulgar, pero yo les animo a que continúen rezando y a participar en la Misa por Livestream en nuestra página web o en los otros muchos sitios de internet incluyendo el de la Diócesis. También, por favor ayuden a su parroquia durante este tiempo de dificultad.

Usted tiene estas opciones disponibles para su donación:

1 – La iglesia estará abierta los domingos de 10 am a 8 pm. Durante este tiempo deje su sobre de donación en las canastas o en la caja de donación colocada en el vestíbulo (a un lado de la fuente bautismal).

2 – Deje su sobre de donación en el buzón negro frente del Salón Parroquial.

3 – De su donación a través de nuestro sistema de donación en línea:

A. Por texto: Entre el numero de 10 dígitos 7606844579. Entre la cantidad que desea donar y el código de donación SC. Presione “send” y siga las instrucciones para completar su donación. (Ejem. Para una donación dominical de $ 50.00: 7606844579 50 SC)

B. Por teléfono: llame a nuestra línea de servicio al cliente al 1 -800-675-7430. Proporcione nuestra dirección: 1170 S. Broadway, Escondido, CA 92025. Ellos tomaran su donación por teléfono, las horas de oficina son 5:30 – 4:00 pm.

C. Visite www.stmaryp.org y seleccione una de las tres formas de donar; Computadora, teléfono inteligente o texto.